Editor:
Djscusa
Translator:
roankun
Proofreader:
Ubbu
Cleaner:
DarkHellsing
Raw:
Jcafe24

Hana to Harinezumi

花(はな)とハリネズミ

FLOWER AND HEDGEHOG

Seinagi Scanlations

Http://Seinagi.org.es
Http://amanteanime.net/en/

THE REAL MEANING BEHIND PREZ'S WORDS!?
Being touched by me
do you hate it?
UM...
What's this!?
What's this!?
U...

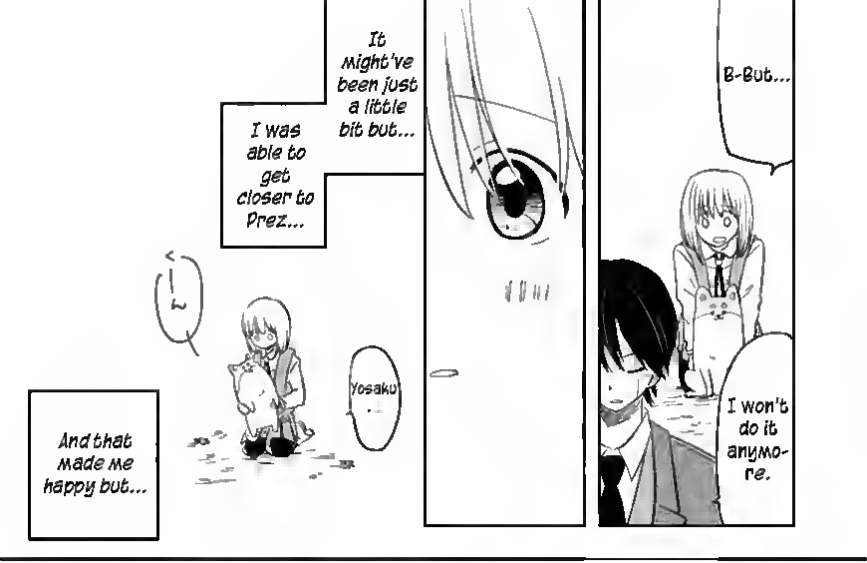
Why is Prez pushing me down?
Well, I kind of like it... Wait! No! That's not the problem here!
Because... we were just talking about the dog...
Ha!
!!
Could it be... that Prez...
The truth is... That dog was just an excuse...
What I really want is...
Even just a little bit earlier...
I wanted to do this to you!
That's what it is!?!?!
どっきゃアアア
Ahh ha ha
キラーン

The long-awaited second chapter!
OUR FEELINGS...
THEY MIGHT BE INTERTWINED,
THEY MIGHT BE IDLE
Hana to Harinezumi
花とハリネズミ
FLOWER AND HEDGEHOG
Yamada
contact.2 "Flower and Hedgehog (Part Two)"

Woman.
yeee

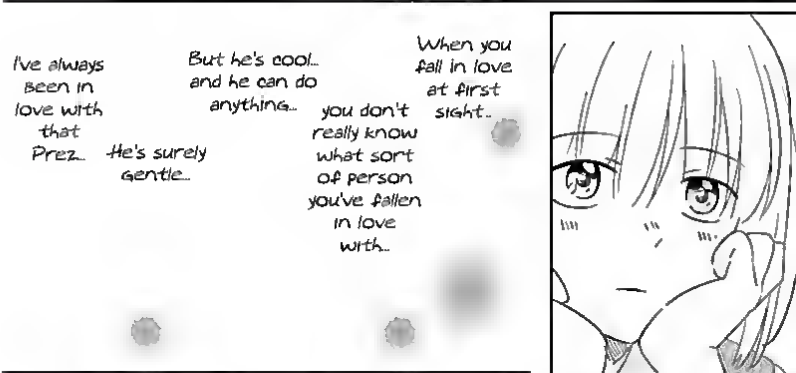
Ah, no, uh,
It makes me really happy!
?
I see.
So humans really don't mind it.
!
Why do dogs hate me so much?
I was thinking about that...
?
?
And I finally understood.
?
My ancestors were, most probably,
slaughterers of dogs.

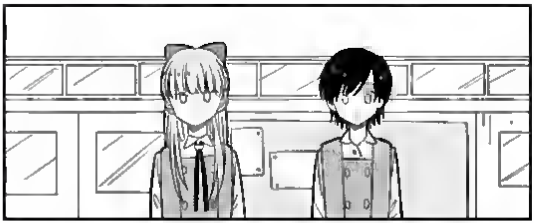
Exactly.
And so, the dogs directed their hatred to our family.
and we have never gotten along with dogs ever again
Huh...
It's not because I'm hated.
It's because I'm cursed.
Absolutely impo...
Th-
That's impossible!
What should I do?
He's serious.
Trying to get along with that dog
was just a waste of effort.

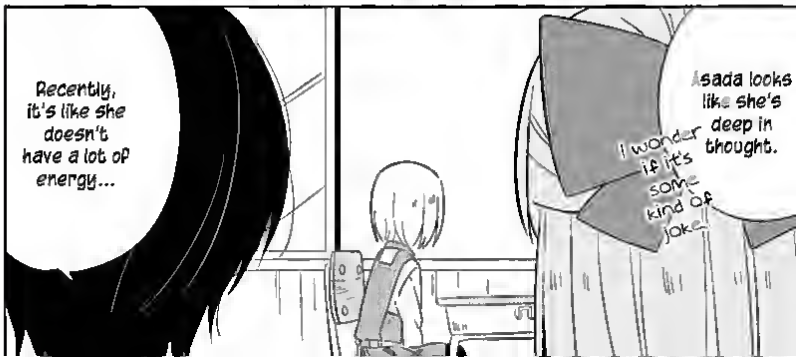

B-But...
I won't do it anymore.
It might've been just a little bit but...
I was able to get closer to Prez...
Yosaku...
And that made me happy but...

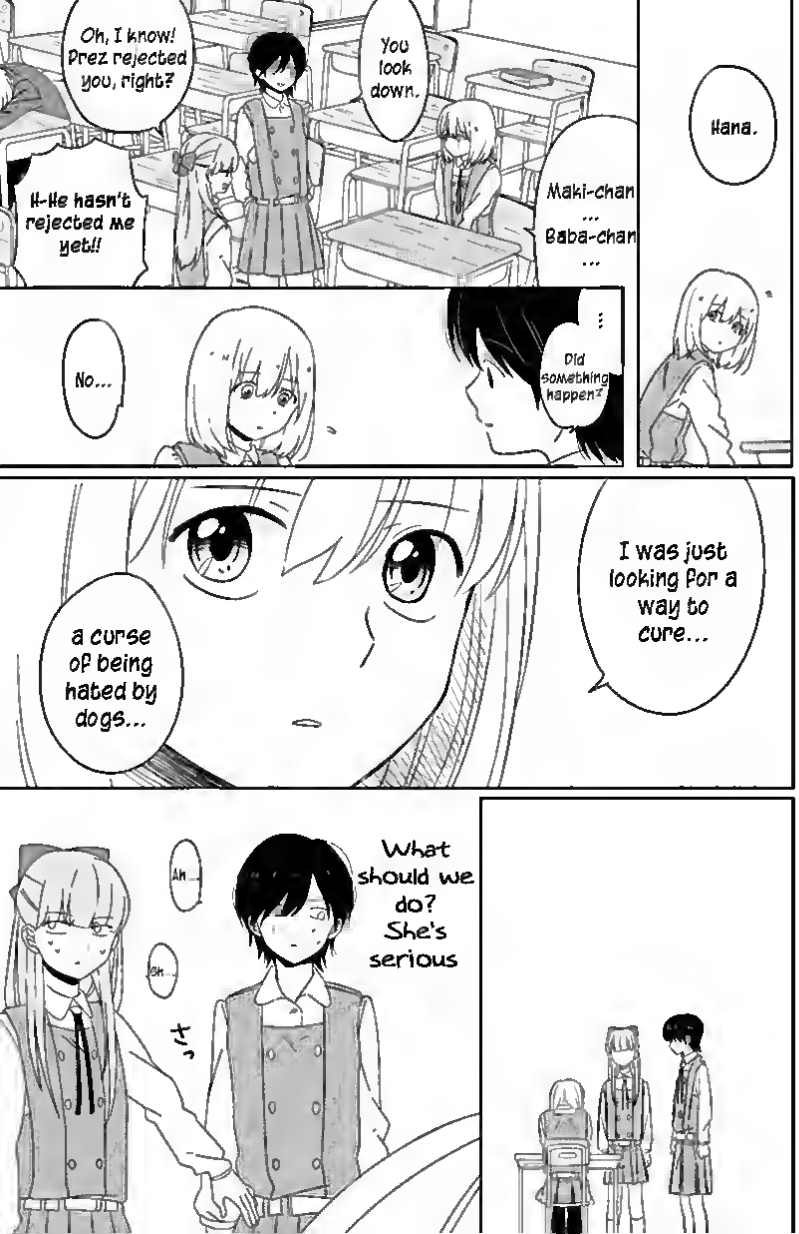
It's been a week since then,
and Prez never came to that riverbed again.

It's like the time we spent together... never happened...
We're in different years, so we never meet at school...


I've always been in love with that Prez...
He's surely gentle...
But he's cool... and he can do anything...
When you fall in love at first sight...
you don't really know what sort of person you've fallen in love with...
I'm a little sad...




Recently, it's like she doesn't have a lot of energy...
Asada looks like she's deep in thought.
I wonder if it's some kind of joke.


Oh, I know! Prez rejected you, right?
You look down.
Hana.
H-He hasn't rejected me yet!!
Maki-chan ... Baba-chan ...
No...
Did something happen?
I was just looking for a way to cure...
a curse of being hated by dogs...
What should we do? She's serious
Ah
Oh
さっ

Nana-chan... You said Prez is cool, right?
Won't you confess to him?
Eeeh?
No way~ Because he's always cold, and he never smiles either.
If I confess to him, I feel like he'll reject me mercilessly.
Ahh... I think I know what you mean.
It's like, he's always looking down on people.
Right~? I only like him because he's cool
It's like, he's the type that's better to look at from far away...

In fact, I think the only reason people like him
is because of his pace.
STUDENT COUNCIL
.....
...What are you holding?
A bone.
No, that's not what I'M asking...
I can see that.
WHOAAH!!
Wha!
.....

I told you that was just because I tripped.
So you lost.
Heh
By the way, it seems like you don't have as many wounds lately, huh?
Stop it~
Bone
!……
ガタン
ガタン

I guess Prez...
won't come today, either...
MUNCH MUNCH
HM?
Now I'm even hallucinating about hearing Prez's voice~
Ahaha!
You.

I'm returning this to you.
Here.
P... Pre...!!
Uh...
W-Why are you giving up so easily!?
That's not like you at all!!!
W-Won't you try a little bit more?
Uh...
Umm...
The Prez I know is more... more... more...!!
I don't think Yosaku really hates you or anything...
Futility isn't a habit of mine.
What?

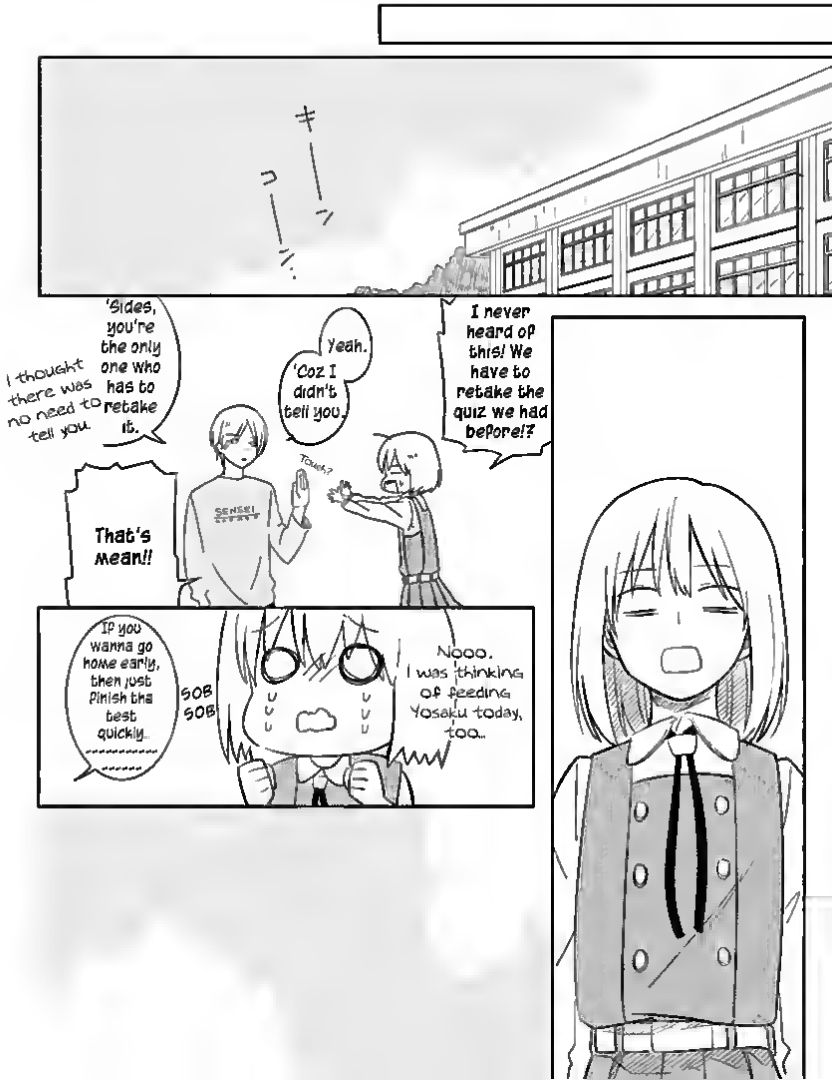
Explain.
Eh...
What is "like me"?
The student council president, praised by everyone...
My only good point is my pace...
Being talked about behind my back... Is that "like me"?
!?
No... That's not what I...
Besides, now that I think about it, getting along with that dog...
Doesn't benefit me in any way.
I don't care about
that dirty stray dog.

Wh-What do you think you're doing!?
I-
That was to wake you up!
Prez You never laugh and you're always unsociable but
I'm sure you're a gentle person.
That's what I thought when I first met you here.
ぽす、
T-That's just your own personal opinion!
You don't know anything at-
I don't know!
Prez, have you ever talked with anyone!?
How could anybody know if you don't say anything!?
We're not espers!

I'm going to keep Yosaku!
Dogs are sensitive, you know!
That-
I-
Yosaku couldn't open up to you!
Because you're evil, Prez!
Machine gun talk
Prez, you're ...
You're so...
I've talked with-
Aaaargh! I've changed my mind!!
You're so handso-ooooooo-ooooome!!
That was mean.
That was so mean.

As if I was serious when I said Yosaku was dirty...
...
Stupid.
.....
COUGH
Yosaku ...
Look. Onii-chan's going to die if you keep this up.
Hana's Mom
We can't!
You know that your Onii-chan has an allergy, right?
WHAT THE H- COUGH COUGH COUGH
Aah, look. He's already coughing.
NINININ
Take him back.

I fought
With Prez...
That was his fault, anyway.
I can't keep you at home, but I'll keep taking care of you here.
I'm sorry, Yosaku.
ぴち
But because of this ...
I'll probably never...
キュ
get to talk with Prez again...


キーン
コーン
I never heard of this! We have to retake the quiz we had before!?
'Sides, you're the only one who has to retake it.
I thought there was no need to tell you.
Yeah.
'Coz I didn't tell you.
Tsuki?
That's mean!!
If you wanna go home early, then just finish the test quickly...
SOB SOB
Nooo. I was thinking of feeding Yosaku today, too..

...I guess
Yosaku really isn't here anymore...
キョロ
No no... I only came to check, that's all...
ガサ
ちこ
ちこ
ちこ
ちこ
ガサ
!
ガサ
You... Why...
.....
PANT
PANT
.....
That woman isn't here... yet ..
キョロ

I'm sorry about yesterday.
...I
PEEK
...Those words just came out of my mouth...
It's not like I meant them... or anything.

Yosaku
You...
すっ
Yosaku ...
!
すり
すり

Mama! Look! John's over there!
Oh, you're right!
Joooooohn!
ムシャ
Yay! It's John!
Ah... That dog...
Is ours.
...?
ん
ん
...
...Is that so.
He'd always run off on his own...
We've been looking for him.
I'm so glad we found him!

But thank you very much... Have you been taking care of him all this time?
Ah... No...
PEEK
...Good for you
Yosaku...
キーン コーン
His name's John, Onii-chan.

. Yesterday
Yosaku disappeared. .
I wonder if someone took him in..
Or did he get into an accident...?
Now it's like...
And I think...
I said too much to Prez...
Hey.
びくう
Everything never happened at all...

Um... I... Uh...
... Yosaku
His owners found him yesterday.
He really was a lost dog after all.
I see
I... I just happened to pass by that place and when I did, his owners were already there!
!!
GULP
But why does Prez know about that...?
Otherwise, why would I care about...
... Ah ...
No...

.....
After what happened...
I guess I was worried...
So that's what happened.
...I-I
I see.
...I
about what I said before.
I'm sorry

I was acting all bossy...
Um...
.....
...Huh...
...I'm sorry.
...No, I was wrong about things myself.

It's just as you said.
I might actually be an evil human after all.
Eh! Ah! No, that's wrong!
I'm the evil one! It's only natural that Prez would hate me!
I mean-
あたふた
Woman.
YEEEEEES!?
ぴく

...Huh...
Why would you say
Something like that so suddenly...
I never hated it.
In fact, I
always liked it.

I...
I
I've always
Liked Prez too!
All this time...
All this time.
And from now on, too...

I like dogs too-
I was talking about the dog.
.....
...?
...Ah.
What about...
Me...?
Huh?

I don't hate you nor do I like you.
I don't care about you.
Ah.
By the way,
Yosaku's real name is John.
That's all.
I'm going to close the window.
ピシャ

Oh, dear God...
Aaaa

AMANTEANIME

MOMOVELIA

Join Us!

Cleaner: Uses Photoshop to clean up the scans and make sure they look good.
Editor: A combination of cleaning and typesetting.
Raw Provider: Scans raw manga and uploads them to us.
Proofreaders: Correct English translations, preferably that English is your native language.
Translator Japanese to English or Spanish
Translator Chinese to English or Spanish
Translator Korean to English or Spanish
Well, thank you very much for reading this and considering to work with us. If you have any questions, or would like to apply please take in contact to staff@amanteanime.net

Unetenos!

Cleaner: Utiliza Photoshop u otros programas para limpiar y dar calidad a las hojas Raw
Corrector: Personas encargadas en la verificacion de la traduccion ,debe tener una buena ortografia .
Traductor: Tiene que saber el idioma ingles/japones sin depender de programas de traduccion , poseer tiempo libre y buena ortografia
Bueno, gracias por leer esto y considerar trabajar con nosotros. Si tienes alguna consulta ponte en contacto con nosotros a: staff@amanteanime.net o lidias_ki@hotmail.com

Siguenos!

amanteanime.net
seinagi.org.es
facebook.com/amanteanime
twitter.com/amanteanime

colored by tweek - naoru127.deviantart.com